

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.—Defensor de los intereses de España en Marruecos

مليلية في يوم الثلاثاء 22 من شوال 1327

SUSCRIPCIÓN

España, por semestre 240 Ptas.
 España, Marruecos y Argelia, por semestre 300 Ptas.
 Números sueltos, 5 ctsms.

SUPLEMENTOS ÁRABES

Marruecos, Argelia, Administración y Teleros, calle de la Iglesia, número 2

SUSCRIPCIÓN

Marruecos, por semestre 25 Drs.
 Marruecos, por semestre 25 Drs.
 Anuncios, precios convencionales

LA OPERACIÓN DEL DOMINGO

Objetivo

No se perseguía ocupar la vertiente oriental del Gurugú, pues esto, habiéndose ya conseguido el 29 de Septiembre; se trataba simplemente de fortificar otra posición que con Ait Aissa, nos diera el dominio efectivo de dicha vertiente y al mismo tiempo que protegiese los poblados de Frajana y Mezquita, fieles á España desde los comienzos de la campaña.

Como el enemigo podía intentar un ataque corriéndose por los altos picachos del célebre macizo, aconsejaba la más elemental prudencia la adopción de medidas para rechazarle, evitando que frustrara la operación.

De llevar ésta á cabo se encargaron con gran acierto el general Arizón y los generales Imaz y Real.

Composición de las columnas

Desde el amanecer se notaba en los campamentos el movimiento precursor de la operación. La temperatura era primaveral y nadie hubiese dicho á esas horas que estábamos en el mes de Noviembre. Algo refrescó momentos antes de la salida del sol por la fresca brisa de Poniente, pero más tarde, rasgáronse las nubes, luciendo un sol espléndido. Al medio día hacía verdadero calor.

La columna Real, se concentró en las inmediaciones del fortín de Alfonso XIII componiéndola las siguientes fuerzas:

Un batallón del regimiento de Melilla, otro de Africa, el regimiento de Guipúzcoa, batallón de Anapiles, escuadrones de Pavía, lanceros de la Reina, cazadores de Melilla, batería mixta del grupo de campaña y fuerzas de Ingenieros, Sanidad y Administración.

La del general Imaz, reunióse en los lavaderos y estaba compuesta por el regimiento de Cuenca, batallones de Alba de Tormes, Mérida, Cataluña, escuadrones de Pavía, lanceros de la Reina, Treviño, una batería del primero de Montaña y fuerzas de Ingenieros, Administración y Sanidad.

En la llanura de Camellos, se concentraron, conatituyendo la reserva, los batallones de Ciudad-Rodrigo, Segorbe, Chelana, regimiento de León, escuadrones de Alfonso XII, Lusitania, Húsares de la Princesa, dos baterías del segundo de Montaña, la montada del grupo mixto de Melilla y diversas unidades de los cuerpos auxiliares. Estas fuerzas estaban mandadas por los generales Tovar, por S. A. R. el infante D. Carlos y por el general Morales.

El avance

A las siete se presentó el general en jefe, con el general Huertas y Estado Mayor, dando comienzo acto continuo el avance.

La policía indígena y buen número de moros refugiados marchaban en extrema vanguardia de la columna Real, como guías.

El general Arizón dispuso que la columna Imaz subiera por la loma de los lavaderos, y la de Real por Mezquita.

Esta reconoció las primeras chumbe-ras de dicho poblado, internándose después en el caserío.

Las casucas de tierra y barro están medio destruidas, notándose los grandes efectos de la artillería. Sólo la mezquita se halla indemne, pues, como es sabido, los artilleros tenían orden de respetarla.

En el poblado quedaron algunas

fuerzas, y las restantes se dividieron en dos columnas para ganar la posición objetivo, por Este y Oeste, pues por el Norte la pendiente es muy rápida.

La columna Imaz rebasó Ait-Aissa y el Gorro Frigio, haciendo alto, cuando la otra columna coronaba las crestas de la nueva posición.

Detrás de los picos de Basbel y Adrar viéronse algunos grupos en actitud expectante; pero ni un sólo indígena osó hostilizar á nuestras tropas.

Los refugiados entraron en sus casas de Mezquita, formando juicio de los daños que habían sufrido.

Misa de campaña

A las diez se dijo una misa de campaña, que oyeron todas las tropas, resultando un espectáculo grandioso.

El altar se colocó delante de la división Tovar, en punto visible desde los lugares que ocupaban las fuerzas, que eran todas las lomas que se extienden desde la posada del Cabo Morano al fuerte del Sidi-Auriach.

Numeroso público presenció la solemne ceremonia, pues el día convidaba á salir al campo exterior. Las moras de la «déchera» de Camellos, desde las puertas de sus chozas, contemplaban el para ellas extraño espectáculo.

Esa misa de campaña no fué turbada, como otras, por el tronar de la artillería contra las guaridas de la harka, pues hace ya tiempo que ésta se alejó de las vistas de Melilla.

Ranchos y revista

Terminada la misa, comieron las tropas el rancho en frío que llevaban á prevención y almorzaron reunidos los oficiales, amenizando las músicas la comida.

A las doce y media el general en jefe pasó revista á la división Tovar siendo recibido con los honores de ordenanza. Seguidamente se trasladó á Camellos, donde pasó la tarde en su tienda de campaña.

La nueva posición

Es una extensa loma dominante sobre el poblado de Mezquita, de forma triangular, bordada por el Sur y el Este por barrancos.

Desde ella, se batan varios caceros de Frajana y la subida al picacho Basbel.

Los indígenas no llegaban á un acuerdo, sobre su verdadero nombre. Unos la llaman Tayel Mamú, que significa en rifeño Lugar de Pantanos, por varias charcas de agua llovidiza que hay en sus inmediaciones; otros, la denominan Sidi Mohanch, por el morabito cercano; otros, Adra nombre genérico de aquellos lugares y no falta también quien la llame Borey, fortaleza, por una Alcazaba ruinosa que hubo en pasadas épocas y de la que sólo quedan algunas ruinas.

Un erudito, dijo que el verdadero nombre era Agui-el-Neslah que significa lugar de la paz, dando esta explicación: En tiempos muy remotos, sostuvieron cruenta guerra Guelaya y las kábilas próximas, llevando aquella la peor parte; murieron en la lucha centenares de Guelayas. Los santones intervinieron y en aquel lugar se firmó la paz.

Las tropas se dedicaron á fortificarla cercando el sitio elegido, un gran rectángulo, por un muro de metro y medio de altura.

La administración militar condujo víveres y tiendas, quedando estas levantadas antes de la puesta del Sol.

En las cocinas de campaña se confeccionó el rancho de la tarde.

Los ingenieros establecieron con Camellos comunicación heliográfica.

Cumplimentando al General en Jefe

En Camellos estuvieron saludando al general Marina, S. A. R. el infante D. Carlos y el general Tovar.

Más tarde, le cumplimentaron los principales moros refugiados manifestándoles que en vista de que ya se encuentra Mezquita protegido, regresarán á sus casas.

La retirada

A las cuatro dió el general Marina órdenes para que se retiraran las tropas y á las cinco estaban todos de vuelta en sus campamentos.

En Agui-el-Neslah á las órdenes del Coronel Axó, quedaron tropas de todas las armas.

Frente al puente de Camellos presenció S. E. el desfile de las fuerzas acampadas en la izquierda del Río Oro.

Sección árabe

وإما اخبار القايم الذي كان ناص في هذه السنين الماضية

وذلك مولاي محمد ارباب دولته اسمه عندهم هكذا واعدايه يقولون له ابي حياره

الروكي

ولما اراد الله بانتهى مدته وما كان عليه من الامور ارسال اللطيفه الفزع وجزع وجر الى ناحية المغرب الى البوصع الذي ناص منه اولاً

وعند وصوله الى تلك الوطن تامل وانتهى في الاحوال وما ينتشي من الامور التي لا نظير ولا مثيل لها ذرا ما را ولا وجد

الا السياسة والتدابير في الحكمة وكيفية يسلك من ذلك كله وهو يرتحل رحلة بعد رحلة حتى وصل الى الحكاية

ناصر معه مولانا عبد الكفيظ بالجنود والفرقة على ذلك وهلكه وشنت شمله وصكه عن ذلك الناحية واشتد بالاتباع على اثره حتى وصل الى بني مركلد في فبايل

الجهال وتمكن به

وطالما تدكن به اخذته الهجمة احيرا الى الامير مولانا عبد الكفيظ ومكنوه بيده

وجعلوا ارباب دولته يتعقبوه في الكلام وعلى ما بعد من الامور وهو ينهزم ولا يزال ولا يشعر باصد

ومولانا عبد الكفيظ يتدسم تبسما خفيفا ليينا من مقالته مع ارباب الدولة ومخاطبه لهم وتفهموا عن الكلام معه

وبعد ذلك جعله في الغمز ووجه لهم كان اراد غنله رجل من ربه الدلس وطعمه للاسود وما تركوه حرفه ولما ذلك الرماد

ومنزوه على النواحي لشذرة الريح وصوره وطالما راينا ذلك الصورة التي صوروها ووجهناها مع التي هي عندنا وجدنا ذلك

انها ولعب وتحقق لنا بانها حيا

وذلك قدمت علينا اخبار ذلك وانه في محل احسن مما كان عليه عند مولانا

حفيظ لانه وجد فيه امور شتى تتحار فيها الاناهم ولا يطيفه احد على العمل الذي يتعلمها

وذلك قدمت علينا اخبار ذلك وانه في محل احسن مما كان عليه عند مولانا

حفيظ لانه وجد فيه امور شتى تتحار فيها الاناهم ولا يطيفه احد على العمل الذي يتعلمها

El texto árabe

En el que se desmiente la ejecución del Roghí.

Recompensas

(CONTINUACIÓN)

Empleo de cabo á los siguientes soldados distinguidos: Leandro González Pagés, Agapito Sánchez Martín, José Pérez Juvado, Manuel Fernández Barroja, Mariano Gatiérrez Ruano, Santiago Biezma Roldán, Francisco Marino Martín, Emiliano Juárez Suárez, Florencio Iglesias Rivero, Luis Fernández Gómez, Mariano Martín Gibé, Arsenio de Diego Molinero, Feliciano Bohoyo Hernández, Francisco Julián Rodríguez, Arsenio Díaz Sánchez, Pedro Díaz Marco, Gervasio Llanos Bernabé.

Empleo de sargentos á los siguientes cabos heridos: José Puerta Ortigada, Francisco Vara Galindo y Santos Benito Mariscal.

Empleo de cabo al soldado herido Pedro Rodríguez Arias.

Combates en Sidi-Musa, Sidi-Hamet-el-Hach, segunda caseta del ferrocarril y estribaciones del Gurugú, el 23 de Julio último.

Empleo de sargento al cabo herido Pedro Moreno Sánchez.

(CONTINUARÁ)

FRATERNIDAD PERIODÍSTICA

Nuestros compañeros, los ilustrados enviados especiales de la prensa nacional y extranjera, nos hicieron ayer el honor de aceptar una paella que les ofrecimos al aire libre, en la explanada de Camellos, frente á ese histórico monte Garugú, testigo mudo de oien hazañas épicas que tuvieron en ellos cervantinos cantores.

EL TELEGRAMA DEL RIF, el más modesto periódico de la prensa española, tuvo ayer una satisfacción inmensa al ver unidos estrechamente á los que, día tras día, sin tregua ni descanso, pusieron á contribución actividad é inteligencia para realizar la información más difícil—no es juicio nuestro, es de hombres encanecidos en las lides periodísticas—á muchos años á esta parte.

Lógico era que en esa lucha diaria por cumplir cada cual con su deber, hubiese pequeños rozamientos, ligeras diferencias. Los justificaba el noble deseo de obtener el triunfo y la satisfacción que proporciona el avance de una noticia; pero esos rozamientos y diferencias quedaron borrados. Los correspondientes de la campaña fraternizaron estrechando los lazos de compañerismo que nos unen, dejando á un lado las ideas, siempre respetables, de cada cual.

Mme. Torres, si ya no estuviera reputada de excelente cocinera, hubiese adquirido justa fama con la clásica paella que sirvió.

Asistieron los Sres. Alba, Arija, Ascensión, Bejarano, Blaiset, Calvo, Cánovas, Campúa, Chávarri, Enrique, Ferrín, Gálvez, Ibáñez, Lobers, Matamala, Mendiluce, Mencheta, Noel, Pelayo, Riveiro, Rocamora, Ritwagen, Sánchez Ocaña, Scarrfegin, Sánchez del Arco y Tur.

Los comandantes censores Sres. Rabadán y Pérez de la Greda nos dispensaron el honor de asistir, como igualmente los oficiales de Camellos señores Solís y González.

Se adhirió al acto los señores Stepher, Cavagna y Rodríguez de Celis, enviando el primero una cariñosa carta y el segundo una poesía. Cuando se tomaba el café, ambos hicieron acto de presencia.

He aquí la poesía del Sr. Rodríguez de Celis.

Un buen indicio

Ignore si se acabó, si esto es principio ó es fin, si hemos de avanzar ó no; nada sé, por más que yo estrojuo mucho el magin en el que andan barajados mil nombres enrevésados tal como *Sidi Aguariach* y el rey de los aspirados que es *Yebel Hamed el Hach*. Solo hay un signo certero, una gaiadora estrella, que revela al no iciero que llegó el día postrero de la lucha: una paella! Ese manjar tan jugoso, tan digestivo y copioso, que á otros manjares conjura... ¡siempre que lo más sabroso no lo borre la censura...! Manjarelo el periodismo que se halla aquí en este día; manjar de compañerismo, de pollo, arroz, y alegría. Manjar que yo bien quisiera, mi simpático Lobers, ser de cantarlo capaz pues quierase ó no se quiera es hoy indicio de paz. Mas como entre esos breñales dejaron tristes señales, de nuestro santo heroísmo, bravos jefes y oficiales demostrando en su altruis no ser los dignos herederos de aquellos nobles guerreros, orgullo de nuestra tierra que sudavieron siempre en guerra por faeros y desafucros; pido que en vuestra memoria haya un recuerdo de gloria para esos santos soldados que, sufridos y esforzados, continuaron nuestra Historia. De nosotros, no hay que hablar. Nosotros siempre lo mismo. Correr, inquirir, buscar, escribir y trabajar...

¡Es sublime el periodismo! Yo, ausente en esta ocasión ageno a los *casus belis*; (1) mando á toda esa reunión un cariñoso apretón de manos.

R. de Celis.

Melilla, 8 II-1909.

Al champang nuestro compañero Sr. Lobers, dió gracias á los comensales por haber aceptado la invitación, exponiendo el objeto de ella que era, el que al principio decimos. Saludó á los representantes extranjeros; tuvo un recuerdo para los compañeros ausentes, sentidas frases para las víctimas de la campaña y palabras de elogio para el ejército de operaciones.

El veterano ó ilustre periodista señor Mencheta, tuvo frases muy amables para EL TELEGRAMA DEL RIF, y en nombre de todos, agradeció el obsequio, alabando su finalidad.

Mr. Du Baiser habló por los periodistas extranjeros en el mismo sentido que el Sr. Mencheta.

El brillante cronista Rocamora, nuevo director de «Heraldo de Madrid», leyó unas cuartillas, en las que, según dijo, los Sres. Pérez de la Greda y Rabadán habían puesto los pensamientos que la fiesta íntima les sugiriera. La censura daba cuenta, en adecuado lenguaje, de sus relaciones con los periodistas durante la campaña; y, cuando Rocamora acabó de leer, los comensales aplaudieron con gana á los censores, que protestaron de la paternidad que se les atribuía, aunque hubieron de reconocer que el lector acababa de leer lo que, de tomar la pluma, se les habría ocurrido escribir.

Rocamora había dado una prueba de talento improvisador al hacer hablar á los censores por su boca con suma propiedad y gracia, mientras pasaba los ojos por unas cuartillas de sus notas de cronista, bien ajenas al asunto.

Por unanimidad acordóse remitir el siguiente telegrama á los periódicos representados:

«Reunidos frente al Gurugú por iniciativa TELEGRAMA DEL RIF periodistas españoles extranjeros en fraternal banquete, dirijen cariñoso saludo, prensa Madrid, provincias extranjero.--Corresponsales campaña.»

Fué remitido á los siguientes:

Agencias Fabra, Mencheta y Prensa Asociada, periódicos «A B C», «Actualidades», «Blanco y Negro», «Correspondencia de España», «Heraldo de Madrid», «Imparcial», «Liberal», «La Actualidad», «El Mundo», «Mundo Militar», «Noticias», «Nuevo Mundo», «Provincias», «Sucesos», «Vanguardia» y á los extranjeros «Echo de Paris», «Journal» y «Le Mati».

Así mismo, todos los presentes, firmaron una carta dirigida al Excelentísimo Sr. General en Jefe, cuyo texto es como sigue:

«Los corresponsales de la prensa de Madrid, provincias y local y los representantes de la extranjera en la campaña del Rif, reunidos en fraternal banquete, envían al ilustre general Marina el testimonio de su admiración.»

De entregarla personalmente estuvieron encargados los señores Rocera y Blaiset.

Algunos jefes y oficiales, fueron obsequiados con vinos y cigarrillos. Los fotógrafos de los periódicos ilustrados impresionaron buen número de placas.

La agradable reunión se disolvió con vivas á España y al Ejército de operaciones.

Interesa

Se desee comprar una casa de 1.000 á 2.000 duros.

Dar informes, sitio y precio por cartas dirigidas al Sr. A. B. C., en esta Redacción.

Pensiones

Esta antigua casa se encarga de la gestión de viudedades y orfandades militares, adelantando gastos.

BENITO VALDIVIELSO
Calle de San Miguel, n.º 21.—Madrid

(1) Se observa desde el principio que eso de los *casus belis* es un formidable ripio á que me ha obligado el Celis. La equivocación es clara, porque sería *belorum* caso de que me llamara, en vez de Celis, *Celorum*.

Los sucesos del campo

Noicias varias

Los comerciantes moros

Comienzan á regresar algunos de los comerciantes musulmanes que en los comienzos de la campaña se alejaron de nuestra Plaza.

Moro familiar

Un indígena que procedente de Tánger había desembarcado en nuestra Plaza, por carecer de dinero para continuar el viaje á Orán, intentó efectuarlo por tierra, pero sin duda, considerando peligroso aventurarse por el vecino campo, desistió de su empresa.

Compadecido de su situación un jefe del ejército, le socorrió, pues hacía más de treinta horas que no tomaba alimento.

La Oficina indígena le facilitará pasaje gratis hasta Orán.

En Tres Forcas

A bordo del «Auxiliar núm. 6», marchó ayer á Tres Forcas, S. A. R. el Infante D. Carlos, acompañado de sus ayudantes, y de los señores Marqués de Camarasa, Inspector de la Traslántica D. José Suarez, Ingeniero señor Brockman, y oficial de la Compañía de Mar Sr. Gallego.

Los expedicionarios pasaron un día bastante agradable.

Después de visitar el campamento de Tres Forcas y las obras que se realizan en las inmediaciones del faro, marcharon á las minas de Beni-Sicar, en donde el Sr. Suarez, les tenía preparado un esplendido almuerzo, que constituyó una sorpresa para S. A. dado el lugar y el buen gusto con que fué servido.

Algunos moros de aquellos alrededores abandonaron precipitadamente sus quehaceres para ir á saludar á don Carlos. Uno de los indígenas le hizo entrega de un magnífico carnero, á cuya atención correspondió S. A. gratificando al moro con 100 pesetas. También gratificó con 50 pesetas á los cocineros y camareros que sirvieron la comida.

A las seis regresaron los excursionistas á Melilla, muy satisfechos de la expedición.

Visita

El general Marina pasó la tarde de ayer en la posición tomada el domingo por nuestras tropas, en donde van muy adelantados los trabajos de fortificación.

La noche del domingo viéronse algunas hogueras en las alturas que domina la posición.

El teniente Alba

Algo más aliviado de la dolencia que le aqueja, ha regresado á la península el bizarro oficial de Artillería D. Cesar Alba, hermano del subsecretario del ministerio de la Gobernación.

Sinceramente celebraremos el completo restablecimiento del distinguido paciente.

El teniente jefe de reparación, Mayor Sr. Fernández Llano, acompañado de dos oficiales de ingenieros y de artillería, reconoció ayer el camino que conduce á Idán, con objeto de estudiar las reformas que han de realizarse para ponerlo en condiciones de poder transportar las piezas de artillería que en breve se emplazarán en aquella posición.

Otro grupito

En los montes cercanos al campamento de Ait-Aissa apareció un grupo de moros en actitud nada pacífica.

Las baterías los pusieron en fuga á los primeros disparos.

Enfermos

A bordo del «Menorquina», marcharon el domingo á Málaga cien enfermos de las distintas clínicas de esta plaza.

El ideal

La Sra. Doña Concepción Pérez Quesada tiene el gusto de ofrecer al público melillense su nuevo establecimiento denominado

EL IDEAL

Servicio estilo francés.
PASEO DE LA MARINA, al lado de la Papelería del Sr. Guizarro

TELEGRAMAS

DE GUERRA

El «Diario oficial» del ministerio de la Guerra, publica las siguientes disposiciones:

Destinando al capitán de Estado Mayor Sr. Martín, al Estado Mayor Central, continuando por ahora en comisión, en la segunda División del ejército expedicionario.

Disponiendo que el capitán de artillería Sr. Claudio, pase de excedente á la primera región, cesando en comisión en la Comandancia de Melilla.

Concediendo el pase al cuerpo de Carabineros al primer teniente del regimiento de Cuenca D. José Fernández.

Destinando al comandante de artillería, Pérez Vidal, del 4.º Ligero á la Comandancia General de Csnarias.

Idem. al capitán Monton de la Academia de Artillería al 10.º Montado.

Idem al capitán Sancho del 2.º de Montaña á excedente en la 6.ª región.

Idem al capitán Ramirez del 10.º Montado al 4.º de Montaña.

Procedencias sueltas

La «Gaceta» publica la correspondiente R. O. declarando sueltas las procedencias de Labian.

También publica los nombramientos de varios gobernadores civiles.

Reunión

En la redacción del periódico «El Siglo Futuro» celebrarán una reunión las más caracterizadas personalidades del partido integrista, con objeto de tratar de las próximas elecciones.

De viaje

Ha salido para Sevilla el nuevo gobernador civil de aquella capital Señor San Martín.

Nombramiento

El Sr. Moncado Victorio ha sido nombrado inspector de Pósitos.

Conferencia

Según comunican de Barcelona, los Sres. Weyler y Suárez Inclán han celebrado una detenida conferencia.

Interrogado el nuevo gobernador civil de la capital de Cataluña ha dicho, que en la conferencia celebrada con el Sr. Weyler, acordaron pedir al Gobierno el restablecimiento de las garantías constitucionales suspendidas en Barcelona y Girona.

Añadió que de 129 escuelas clausuradas durante la anterior situación, nueve lo fueron de Real orden y las 120 restantes por disposición gubernativa.

El Sr. Suarez Inclán entiende que para ordenar el cierre de las escuelas no basta con que en ellas se cursen enseñanzas antirreligiosas; es preciso para llegar á la clausura de estos centros, que en ellos se den enseñanzas que paenten al principio fundamental de la duocia. Sólo en este caso imitará la conducta la provincia de cesosores en el mando

El Sr. Weyler, por su parte, propone que se activen los sumarios que se instruyen con motivo de los pasados sucesos.

Visita

Como telegrafió oportunamente, el nuevo gobernador civil de Barcelona ha visitado el ayuntamiento, en donde fué saludado por el alcalde y los concejales republicanos.

Velada carlista

En honor de la memoria de D. Carlos sus partidarios celebraron anoche una velada literaria, leyéndose discursos ensalzando los méritos del finado.

Muerte repentina

En una cervecería de la calle de las Sierpes, de Sevilla, falleció ayer repentinamente el notario del pueblo de Cavico de las Torres (Palencia), D. Faustino Fernández.

Huelga de estudiantes

Los estudiantes de Medicina se proponen declararse en huelga, no asis-

tiendo á clase el próximo día 18, para protestar contra la asignatura de Patología que se les obliga á dar en el presente curso.

Acuerdo

La Cámara Agrícola de Sevilla ha acordado dirigirse al Gobierno solicitando que, en vista de la mala cosecha de aceite habida en Francia é Italia, envíe una comisión al extranjero, y especialmente al Japón, que propague las excelencias de los aceites españoles.

De Valencia

El nuevo gobernador civil de Valencia ha declarado que los reyes visitarán nuevamente la Exposición cuando se ausente de España el rey de Portugal.

Insistió en que la Exposición será declarada internacional, pues así se lo ha prometido el Gobierno.

En la exposición filatélica ha obtenido el primer premio, regalo del Rey, la Srta. Antonieta Rodríguez, que presentó un escudo de Valencia hecho con 120.300 sellos.

Mitín suspendido

Se ha suspendido definitivamente el mitín que preparaban los radicales de San Sebastián.

A la lucha

Por telegramas recibidos, se sabe que en Bilbao y San Sebastián, los cartistas, integristas y conservadores irán juntos á la lucha en las próximas elecciones municipales.

Joven ahogada

Dicen de Villafranca que en el río Oría ha sido hallado el cadáver de una joven que pereció ahogada hace tres días.

Recibimiento cariñoso

Han llegado á Cádiz el nuevo gobernador civil Sr. Martínez Rosales y el alcalde Sr. del Toro.

El pueblo les dispuso un cariñoso recibimiento.

La recepción oficial celebrada después, estuvo muy concurrida.

Entierro

Ha recibido cristiana supultura en el cementerio de Cádiz el cadáver del soldado Cast. II, que falleció á consecuencia de las heridas sufridas en la campaña de Melilla.

El reo Sepúlveda

El lunes será puesto en capilla el reo Sepúlveda.

La ejecución tendrá lugar á las ocho de la mañana del martes.

Mitín

En el Frontón Jai-Alai se ha verificado un mitín radical.

Presidió Pérez Galdos, dándose lectura á una carta de Alejandro Lerroux excusando su asistencia por motivos de salud.

Dictona leyó unas cuartillas de Galdós, censurandola política del Sr. Maura y proclamando la unión de las izquierdas con el fin de combatir al clericalismo.

Los congregados acordaron pedir la libertad de los detenidos en Barcelona y el restablecimiento de las garantías constitucionales en Barcelona y Girona.

Durante el acto reinó el mayor orden.

El sitio de Girona

Con motivo del centenario del sitio de Girona, ha tenido lugar una brillante fiesta, á la que concurrieron representantes de todos los cuerpos de la garnición, las autoridades y numeroso público.

En la plaza de la Constitución se verificó una brillante misa de campaña. A terminación descubriéronse dos lápidas conmemorativas con el retrato del heroico general Alvarez.

Para despedirse

El Rey D. Manuel ha marchado á storil con objeto de despedirse de la súa Pis, antes de emprender el viaje España.

Los conservadores

En la última reunión celebrada por comité conservador, los Sres. Basada Dato expresaron su opinión de que

no podían extremarse los procedimientos hostiles hacia el nuevo Gobierno liberal.

El Sr. La Cierva se excusó de emitir su opinión.

Indignación

Varios periódicos diarios publicaron ayer las cartas de Redonet, las cuales han sido muy comentadas.

El texto de aquellas ha causado gran indignación entre los verdaderos conservadores.

El general Orozco

El subsecretario del ministerio de la Guerra, general Orozco, encuéntrase mejoradísimo.

Tarjetas

Varias personalidades del partido conservador se proponen dejar hoy tarjeta en el domicilio del Sr. Maura para protestar contra las frases vertidas por los oradores que tomaron parte en el mitín radical celebrado ayer.

Escándalo en un teatro

En el teatro de la Zarzuela, parte del público que asistía á la función de anoche promovió fuerte escándalo al protestar del trabajo de cierta actriz.

Los espectadores se dividieron en dos bandos, dirigiéndose las más duras frases.

A la salida, se reprodujo el escándalo, obligando á intervenir á la policía, que hizo algunas detenciones.

Combinación de mandos

Se ha firmado la siguiente combinación de mandos en el generalato:

El general Canoy que mandaba los Sometenes de Cataluña, tomará el mando de la Brigada de Zaragoza.

El general Torrejón, que estaba en Zaragoza, marcha destinado á Cádiz.

El General Villanueva tomará el mando de los Sometenes.

El general Alvarezado que estaba en Santoña, marchará destinado á Logroño.

A Santoña irá el general Borbón, y á Zamora el general Barreiro.

Las garantías constitucionales

La «Gaceta» publica una R. O. restableciendo las garantías constitucionales en Barcelona y Girona.

El Rey de Portugal

A la hora anunciada llegó á la estación del Norte el tren regio conduciendo á S. M. el Rey D. Manuel.

En la estación se encontraba D. Alfonso, altos empleados palatinos, algunos ministros y las demás personas designadas de antemano.

Fuerzas de infantería tributaron los honores correspondientes. En uno de los departamentos de la estación, tuvo lugar la recepción.

En los carruajes preparados al efecto, se trasladaron sus majestades á Palacio, á donde llegaron á las 11'55.

En el trayecto se habían adoptado algunas precauciones, que resultaron innecesarias.

Numeroso público ocupaba las avenidas por donde pasó la comitiva.

No se ha registrado ningún incidente.

El teatro de la Zarzuela ardiendo

Madrid 8, 9 m.
(Urgente)

A las siete y 40 de la mañana, se ha declarado un horrendo incendio en el teatro de la Zarzuela de esta corte.

El incendio adquiere tales proporciones que se teme se propague á las casas inmediatas.

Hasta la hora de telegrafiar no se han registrado degnaduis personales.

Más detalles

A las nueve de la mañana aún continúa el incendio del teatro de la Zarzuela.

Del hermoso edificio solo ha quedado la fachada.

A pesar de los esfuerzos que realizan los bomberos, las llamas han hecho presa en la casa núm. 11 de la calle de Zurbide, y en otras varias de la de los Madrazos, que habían sido desalojadas algunas horas antes.

La mujer del conserje del teatro, ha sufrido graves quemaduras en distintas partes del cuerpo.

El portero y su hija también resultaron contusionados.

El fuego adquirió tal incremento desde los primeros instantes, que resulta imposible atajarlo. Cuando fué advertido por los que pernoctaban en el local, ya había ardiendo gran parte del teatro.

A las 9 30 el veraz elemento se ha propagado á la fábrica de luz eléctrica que surtía el teatro.

Ante el temor de que se derrumba la chimenea que tiene 20 metros de altura, se han adoptado las naturales precauciones.

Las casas números 8 al 16 de la calle de los Madrazos, han sido desalojadas.

Sigue el fuego

Los esfuerzos del numeroso personal del cuerpo de bomberos, resultan ineficaces, para contener el fuego, que cada vez adquiere mayores proporciones.

Las bombas funcionan sin descanso. Se dice que han ingresado en las casas de socorro próximas algunos bomberos con quemaduras de relativa importancia.

De varios cuarteles acudieron fuerzas de Infantería, las cuales trabajan con denuevo en la extinción del incendio.

La guardia civil impide se acerquen los curiosos al lugar siniestrado.

Los artistas que trabajaban en la Zarzuela, mánstranse desconsoladísimos, pues las llamas han destruido la mayor parte de su equipaje.

Las calles inmediatas al teatro, aparecen convertidas en campamentos.

Los muebles y efectos de las casas desalojadas son custodiados por la benemérita.

Se domina el incendio

A las doce y treinta se ha conseguido localizar el fuego.

La Cruz Roja estableció un botiquín en un edificio cercano al incendiado, en donde asistió á varias personas que resultaron contusionadas.

En el lugar del siniestro circula el rumor de que la mujer del conserje, llamada María German, ha fallecido á consecuencia de las quemaduras que padecía.

El bombero Teodoro Cortés cayóse desde elevada altura, causándose gravísimas heridas.

Las pérdidas

Las pérdidas materiales se hacen ascender á respetable suma, que ahora es imposible concretar.

Sólo en metálico han ardiido unas 27.000 pesetas.

Dica el Mokri

Este personaje marroquí, hablando con un redactor del «Eco de París», ha manifestado que tan pronto como finalice el empréstito que el Majzen negocia en Francia, se procederá á hacer efectivas las deudas é indemnizaciones que pesan sobre el gobierno del Sultán.

De Barcelona

Mañana aparecerá el periódico «El Progreso».

—En el Peralelo un tranvía atropelló á dos individuos que por allí pasaban, causándoles gravísimas lesiones.

ULTIMA HORA

(POR EL CABLE)

Se nuestro correspondiente la Agencia Fabra

Cambios del 6

París 8'75
LONDRES 27'42

El incendio de la Zarzuela

A consecuencia del incendio que ha reducido á cenizas el teatro de la Zarzuela, han quedado sin ocupación más de 300 personas.

El empresario calcula sus pérdidas en 250.000 pesetas.

El valor del decorado, destruido por completo, asciende á 20.000.

El teatro Sr. Vila ha sufrido enormes pérdidas.

Pérdida de un machete marca Cobling, empuñadura de sable. Inmediaciones Rostogordo, día 6. Se gratificará á quien lo entregue al capitán ayudante de lanceros de la Reina.

MARQUÉS DEL REAL TESORO
JÉREZ Y COÑACS

NOTICIAS

De viaje

En el «Menorquí» marchó el domingo á la península nuestro distinguido amigo D. Luis Perinat, hermano del heroico comandante del regimiento de León D. Salvador, muerto en el reconocimiento del día 17.

El Sr. Perinat nos ruega le despida-mos de los numerosos amigos con que cuenta en esta plaza y de todos aquellos que lo fueron de su infortunado hermano, especialmente de sus bizarros compañeros del regimiento de León, de los cuales no ha podido hacerlo por lo precipitado de su marcha.

Desearnos al Sr. Perinat un felicísimo viaje.

Misa

Con motivo de cumplirse el cuarto aniversario de la muerte del capitán de carabineros D. Julio Fernández Gutiérrez, hoy, á las nueve, se dirá una misa en la iglesia parroquial.

«Puerto Seguro»

Sabemos que son muchos los señores jefes y oficiales de esta garnición que se han apresurado á adquirir el sable modelo *Puerto Seguro*, última creación de la casa E. Schilling, de Barcelona, cuyo representante, D. Augusto Soler, se encuentra en esta plaza desde hace varios días.

En objetos de campaña, ofrece una gran variedad, que recomendamos á los señores oficiales en la seguridad de que al adquirirlos obtendrán grandes beneficios.

El Sr. Soler, en su breve estancia en Melilla, ha hecho importantes notas, que es la mejor garantía de la bondad de los artículos que representa.

Valdepeñas en Melilla

La importante y conocida casa **Emilio Cornejo**

de Valdepeñas, ha establecido recientemente en esta plaza un depósito de sus acreditados vinos, con el fin de poderlos ofrecer á sus consumidores en las excepcionales condiciones de bondad de clase y economía de precios que encontrará todo el que desee honrar con sus encargos este nuevo establecimiento, situado en la

CALLE O'DONELL, NUMERO 9
(Barrio Reina Victoria)

ANUNCIO

Habiendo que procederse al arriendo del huerto y casas anexas que usufructua el Regimiento de Infantería Melilla número 59, se hace público para que los licitadores que lo deseen, presenten sus proposiciones en pliego cerrado en la oficina Mayoría del expresado cuerpo, hasta las diez del día diez del actual, en cuya dependencia se encuentran de manifiesto las condiciones de arriendo, el que se adjudicará al mejor postor, siendo de cuenta de este el importe de este anuncio.

Melilla 2 de Noviembre 1909.—El Comandante Mayor, Luis González Mata.—V.º B.º El Coronel, Primo de Rivera.

PROFESOR DE GUITARRA

Se dan lecciones de guitarra á domicilio. Para informes, calle Isabel la Católica núm. 5.

Subasta

El día 16 del actual y en el cuartel de Santiago, se verificará la venta en pública subasta de tres mulas de desecho que tiene el Regimiento de Infantería Melilla núm. 59.

Dicho acto tendrá lugar á las once de dicho día, adjudicándose cada somoviente al mejor postor, del que será cargo el impuesto de este anuncio.

Melilla 6 de Noviembre 1909.—El Comandante Mayor, Luis González Mata.—V.º B.º El Coronel Jefe Accidental, Ferrando.

¡ALTO!

Nueva apertura del Establecimiento de la Compañía

DHANAMALL CHELLARAN

Calle General Chacel

Gran Bazar indio, chino, japonés, turco, egipcio, sudanés, persa y marroquí
A artículos variados de plata
Precios muy moderados

Casa-Comisión
DESPACHOS
de
ADUANA

AGENCIA CABO

MÁLAGA = MELILLA



CONSIGNACIONES

Transportes combinados desde *domicilio Barcelona á Muelle Melilla* á precios muy económicos.--Agentes en Barcelona, Sres. Domenech y Cert Hermanos. Paseo de Colón, 17. **=====** Servicio combinado desde *Muelle Málaga al de Melilla* por los vapores particulares que hacen escala, y especialmente por el vapor CABO PAEZ, propiedad de la casa que hará DOS SALIDAS semanales del puerto de Málaga.

===== Precios y condiciones ventajosas **=====** Para más informes: Joaquín Cabo, Lorenzo Cendra, 8, Málaga **=====**

NOTA: Suplico á mis clientes que al transmitir los pedidos que han de venir por ferrocarril, hagan saber á los remitentes que las expediciones de pequeña velocidad sean facturadas á Málaga-Porto, y que, remitan los talones á mi domicilio en Málaga. También es de interés, pidan siempre la *tarifa más económica* para evitar sean sorprendidos por los factores de la compañía, que indican *empalmes* que conviene á la compañía expedidora con perjuicio del receptor.

Servicios de la Compañía Trasatlántica Española

Línea de Filipinas

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean 5 Enero, 2 Febrero, 2 y 30 Marzo, 27 Abril, 25 Mayo, 22 Junio, 20 Julio, 17 Agosto, 14 Septiembre, 12 Octubre, 9 Noviembre y 7 Diciembre, directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapur y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes ó sean: 22 Enero, 19 Febrero, 19 Marzo, 16 Abril, 14 Mayo, 11 Junio, 9 Julio, 6 Agosto, 3 Septiembre, 1 y 29 Octubre, 26 Noviembre y 24 Diciembre, haciendo las mismas escalas que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japon, y Australia.

Línea de Cuba y Méjico

Servicio mensual á Habana y Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de la Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico, con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba é islas de Santo Domingo.

Línea de New-York, Cuba y Méjico

Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 de cada mes, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 23 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Combinaciones con distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en la Habana.

Línea de Venezuela-Colombia

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, de Málaga el 13 y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabacilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite Pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris con trasbordo en la Habana. También carga para Maracaibo, Carapano, Coroy Cumaná, con trasbordo en Puerto Cabello y para Trinidad con trasbordo en Curacao.

Línea de Buenos Aires

Servicio mensual, saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinaciones por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Línea de Canarias

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19 y de Cádiz el 22 de cada mes, directamente para Tánger, Casablanca, Mazgán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, con retorno á Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso el día 1.º, haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Línea de Fernando Póo

Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30, y así sucesivamente, cada dos meses, para Fernando Póo, con escalas en Las Palmas y otros puertos de la costa occidental de África y Golfo de Guinea. Regresando de Fernando Póo el 26 de Febrero y así sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que á la ida, para Cádiz y Barcelona.

Línea de Tánger

Salidas de Cádiz: lúnes, miércoles y viernes para Tánger, con extensión á los puertos de Algeiras y Gibraltar.

Salidas de Tánger: martes, jueves y sábados para Cádiz. Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, á quienes la Compañía dá alojamiento muy cómodo y trato cemerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES

Rebajas en los fletes de exportación.--La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la Real orden del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras públicas de 14 de Abril de 1904, publicada en la «Gaceta» del 22 del mismo mes.

Servicios comerciales.--La sección que de estos servicios tiene establecida la compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la co-ocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.

PESO, FOTOGRAFO

- al lado de la Iglesia en construcción -

Venta de papeles y postales para impresionar, al citrato y bromuro de plata. Papeles Mason á fondo blanco y trazo azul, y fondo azul con trazo blanco. Placas recibidas directamente de la casa Lumière en todos tamaños. Placas positivas para veroscopio. Passe-partouts, cartones, cubetas, escurridores, copas graduadas, embudos, lentes de cristal, linternas de viaje, cloruro de oro, metól, hidroquisona, sulfitos, bonates, hiposulfitos, etc., etc. Gran colección de postales de los actuales sucesos. Vistas panorámicas.

== PESO, FOTOGRAFO.-Al lado de la Iglesia en construcción ==

SAN MANUEL

Fábrica de mosaicos hidráulicos, cemento armado y piedra artificial
Depósito de cementos y cal hidráulica de la sociedad J. A. P. de Lafargue

Manuel Amaya Ramirez

Almacenes, Fábrica y Oficinas: CARLOS DE ARELLANO.-MELILLA

SAN ANTONIO

Fábrica de Mosaicos Hidráulicos y Cemento Armado

DE

Don Manuel Fernández Martin

Depósito de cemento de las mejores marcas conocidas.--Se hacen toda clase de encargos.--Precios económicos sin competencia.--Entrada libre.

Fábrica, Oficinas y Despacho: GRAN CAPITAN, núm. 9.-POLIGONO

PASTILLAS BONALD

CLORO-BORO-SODICAS CON COCAINA

De eficacia comprobada por los señores Médicos para combatir las enfermedades de la boca y de la garganta. Tos, ronquera, dolor, inflamaciones, picor, faras, ulceraciones, sequedad, granulaciones, afonía producida por causas periféricas, fetidez del aliento, etc. Las pastillas BONALD premiadas en varias Exposiciones científicas, tienen el privilegio de que sus fórmulas fueron las primeras que se conocieron de su clase en España y en el extranjero.

Acanthea Virilis

Poliglicerofosfato de Bonald.--Medicamento antineurasténico y antidiabético. Tonifica y nutre los nervios, óseo muscular y nervioso y lleva á la sangre elementos para enriquecer el glóbulo rojo. Frasco de Acanthea granulada, 5 pesetas. Frasco del vino de Acanthea, 10 pesetas.

De venta en todas las farmacias y en la del autor, Núñez de Arce (antes Gorguera) 17, Madrid. En Barcelona, Giguás, 5.

Elixir antibacilar BONALD

- DE -

Thiocollinamo-vanádico fosfoglicérico

Combate las enfermedades del pecho.

Tuberculosis incipiente, catarros bronconeumónicos, laringo-faríngeos infecciones gripales, palúdicas, etc.

PRECIO DEL FRASCO, 5 PTAS.

Banco de Cartagena

CAJA

DE AHORROS

Cartagena, Murcia, Sevilla, Huelva, Lugo, La Unión, Aguilas, Orihuela, Mazarrón, Gijón, Caravana, Alente, Melilla, Meliz, Yecla y Cádiz

Saldo anterior Ptas. 10.732.944'17

Imposiciones durante la se-

mana 888.559'13

Suma 11.418.503'30

Reintegros 888.821'48

Saldo 11.061.681'85

Melilla 9 de Octubre de 1909.

Sucursal en Melilla, Calle Granada núm. 10

Gran Fotografía

- DE -

RICARDO GOMEZ

EN LA PLAZA

Calle de San Miguel núm. 3
Junto a la Farmacia Militar

Se hacen toda clase de trabajos fotográficos.--Especialidad en retratos de niños.--Retratos en tarjetas postales.--Retratos al platino.--Últimas novedades en fondos y muebles de galerías.

Preciosas colecciones de vistas de Melilla

Muy preciosos trajes de moros y moras

La Imperial

Gran Zapatería
DE
SATURNINO NAVAS

Calle de Antonio Falcón núm. 1
y Luis de Sotomayer núm. 2

BARRIO DEL BUEN ACUERDO

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases.

También se confecciona á la medida á precios convencionales.

Venta de curtidors y taller de cortes aparados.

Sucursal: Tánel de Plaza de Armas